DIARIO DE LA TARDE,

COMERCIAL, POLITICO Y LITERARIO.

NUM. 1,379.] BUENOS-AIRES, MIERCOLES 20 DE ENERO DE 1836 [PRECIO 3 *rs.*

EL DIARIO DE LA TARDE
ES PROPIEDAD
DE LA IMPRENTA ARGENTINA,
CALLE DE LA UNIVERSIDAD NUM. 37,
De la Plaza de la Victoria media cuadra para el Colegio.

PRECIO☞Subscripcion por mes—7 PESOS.

Se reciben AVISOS á precios equitativos hasta las TRES DE LA TARDE y el DIARIO se publica á las CINCO.

EL DIARIO.

¡VIVA LA FEDERACION!

FEDERACION ó MUERTE

ES EL SENTIMIENTO QUE PROCLAMAN TODOS LOS PUEBLOS DE LA REPUBLICA.

Estractos de periódicos estrangeros.

LITERATURA.

(Traduccion.)

(*Concluye el artículo pendiente.*)

Algunas obras ménos generalmente conocidas, que las de que acabamos de hablar, no han escapado sin embargo á la atencion pública. De este número es la novelita de *Primerose*, por M. Monel de Vindé; las aventuras de Primerose, hija del conde de Beaucaire, y de su amante Gérardet hijo del duque de Valencia, son referidas con gracia. El duque Gerard, que quiere siempre andar con sorpresas, ofrece un carácter agradable y verdadero; del fondo de este carácter nace un desenlace muy bien tramado. La composicion es débil, pero divertida, y el estilo no carece de gracias. *El Negro como hay pocos Blancos*, novela de Lavallée, ofrece una accion mas estensa y personages mas interesantes; Itanoko, por ejemplo, y la jóven Amelia, entre los negros; entre los blancos, Germance y su amante Honorina. El autor se ha persuadido que á un negro es posible tener virtudes, y que la esclavitud de los negros no es enteramente de derecho divino. Estas dos opiniones, propagadas en el último siglo, se ven ahora refutadas sin cesar en periódicos que serán quiza inmortales: conviene observar entre ellos y la razon una neutralidad prudente, pero sin dejar de hacer justicia al talento y á las intenciones filantrópicas del Sr. Lavallée. *Sus Cartas de un Mameluko*, incurren en un defecto que habian ya merecido las Cartas turcas de Saint-Foix, y muchas producciones semejantes, tal es el de atreverse á recordar las formas de una obra maestra inimitable de Montesquieu. Pero, aunque á una distancia harto respetable de los Persas Usbek y Rica, el Mameluko Giesid no presenta ménos jovialidad ni ménos sentido y talento. Es sensible que el inagotable Pigault-le-Brun no sepa contenerse; frecuentemente compila, muchas veces inventa demasiado. Sin embargo, distinguirémos en la larga lista de sus obras, *la Locura española*, *Mi Tio Tomas*, *M. Botte*, *el Hijo del Carnaval*, y sobretodo *los Barones de Felsheim*. Es fácil criticar en ellas numerosos estravíos, una imaginacion vaga y que lo arriesga todo hasta el cinismo; pero sería injusto el no alabar los rasgos ingeniosos, los arrebatos felices y las escenas de un cómico original. En *los Cuatro Españoles* de Montjoye el carácter del Embajador Massarena está trazado con bastante fuerza; la tierna amistad de su hijo D. Cárlos y del jóven Fernando está pintada de un modo tierno. El *Manuscrito hallado en el Monte Pausílipo*, otra novela del mismo autor, no vale tanto como los Cuatro Españoles. En ella se observa no obstante al anciano jesuita Mendoza, personage amable y moral, sabio, distraido pero amigo solícito, y Guzman, hipócrita malvado que figura muy bien en la procesion de los disciplinantes por complacer á la cómica Mininella, su querida. Por lo demas, solo el interes de la curiosidad sostiene las novelas de Montjoye; porque la diccion es lenta y la composicion cargada de incidentes. Pero hay mas de un público y aquel que en este género de escribir como en cualquier otro tiene necesidad de hallar un plan regular, hermoseado con las riquezas del estilo, seguramente es el ménos numeroso.

Quizás disgustarémos aquí á aquellos lectores difíciles haciendo mencion de las novelas de Fiévée, el mismo que durante la revolucion, dió en los teatros de poca monta unos dramas que él creia filosóficos y quien despues ha publicado algunos panfletos en un sentido enteramente contrario con el objeto de refutarse, lo que parecia inútil. ¿Y como pasar en silencio *el Dote de Suzette y Federico*, cuando en sus modestos prólogos el autor de estas dos novelas afirma, que en la primera ha obtenido una prodigiosa aceptacion y cree ver en la segunda los signos de una inmortalidad probable? Sin participar de la responsabilidad de sus opiniones sobre este punto, creemos que el Dote de Suzette no carece de gracias. El carácter amable de la aldeanita casada por Madama de Seneterre, su moderacion en el estado de opulencia á que ha llegado su marido; su respetuosa gratitud para con su bienhechora presa de la adversidad, inflaman las aventuras harto frias y terminadas por un desenlace tan fácil de prever como conducido bruscamente; por lo demas nada mas mezquino que los detalles. El autor trata de ridiculizar en algun modo las costumbres de los nuevos Turcarets, y ciertamente la materia es rica; mas como todas las demas, solo es rica para el talento. Se habla de Religion en Federico; tambien se habla de moral. Pero véase aquí el fondo de la obra: la baronesa de Sponasi satisfecha del celo y discresion de Felipe, su ayuda de cámara ha juzgado conveniente que sea su amante. Por esto Felipe no deja su servicio sino que acumula las dos funciones. De este comercio noble y legítimo sobreviene un hijo natural; este es Federico. Está educado por su padre quien le forma el espíritu y el corazon, le dá consejos profundos para lucir en una buena sociedad y le revela en fin su nacimiento. La baronesa imita este ejemplo y muy luego *muere como una santa;* tales son los términos del autor. Permítasenos terminar aquí nuestro analísis, sin hacer conocer las relaciones íntimas de Federico con una Madama de Vignoral, con una Madama de Valmont, ni aún con una Adela con quien al fin se casa. Esta novela es muy desigual: la clase distinguida no habla su lenguage, pero el ayuda de cámara y su bastardo, que son los dos héroes del libro tienen siempre las costumbres y el tono que les convienen. Á este respecto, el Sr. Fievée sigue escrupulosamente los preceptos juiciosos de Horacio y de Boileau.

Nos resta echar una rápida ojeada sobre algunas traducciones de las novelas estrangeras mas notables; y desde luego nos presenta la época dos traducciones nuevas de D. Quijote. La primera es de Florian, que la publicó al fin de su vida, hará cosa de diez y ocho años: la segunda vió la luz el año último: es del señor Bournial. Ya se sabe cuan ruda, desaliñada é incorrecta es la antigua version. Los trozos de poesía sobre todo están traducidos con extremo descuido. Florian en estos mismos trozos ha probado su talento y su gusto, y si en ellos abrevia el texto, es digno de elogios: porque todas estas lánguidas endechas son largas por demas en el original. Desgraciadamente quiere abreviar otras partes de la obra; así es que las mas veces son las bellezas las que abrevia, suprime el ingenio y por cierto que esto no puede llamarse precision. Debilita el nervio de Cervantes, y un cómico amplio y franco nos le presenta mezquino y discreto. Llega á tal punto que se echa ménos el antiguo traductor que disfraza algunas veces, pero al ménos no mutila su modelo queriendo perfeccionarle. Ninguno de estos reproches merece el señor Bournial: es sencillo sin ser trivial; sobre todo es copista fiel, lo es hasta el punto, que colocando el frances al lado del español, se reconoce, en las mas de las frases, la misma marcha, las mismas construcciones, los mismos giros lo que dá al estilo del traductor un si es ó no es de tortura y afectacion. ¿Nos permitirá darle un consejo? Como deja traslucir fácilmente, que no posée el hábito de escribir en verso debia buscar un cooperador para la traduccion de las estancias. En el dia, muchos jóvenes de un talento cultivado lo hacen en este género tan bien ó mejor que Florian; este arreglo nos parece indispensable. Despues de esto algunas ligeras correcciones y aún en corto número bastarian para asegurar al Sr. Bournial el honor de haber traducido dignamente la obra maestra, pero única de la literatura española.

Se nos han transmitido en lengua francesa muchas novelas inglesas compuestas en estos últimos tiempos. Muchas de ellas se leen con interes y en este número, no debe olvidarse la *Simple Historia*, que se podria muy bien llamar *Larga Historia*; porque comprende el espacio de 40 años y se suceden dos generaciones. Agrada en *Saint-Clair des Judes* el espíritu militar y caballerezco del héroe principal, el bello carácter de la heroina y la variedad de los incidentes. Hemos oido encomiar el *Caleb Willaims* de M. Godwin y á la verdad que, no sabemos porque. Tyrrel es un miserable; Falkald que el autor supone dotado de cualidades sublimes es asesino, calumniador, perseguidor, y todo por conservar su reputacion. El perseguido Caleb se conduce muchas veces con villanía y maligcidad. De todos los personages el mas humano, es Reimond capitan de bandoleros. Declamaciones contra las leyes penales de Inglaterra, contra los tribunales de Justicia y aún contra la sociedad civil, son los adornos de este libro medianamente grosero y muy inmoral. El Sr. Godwin se atreve á afirmar *que pinta las cosas como ellas son;* el hecho nos parece cuando ménos dudoso. En lo que no hay duda es, que debemos compadecer al Sr. Godwin puesto que ha podido verlas así. En general, se nota que tanto en Inglaterra como en Francia las mugeres son las que figuran con mas distincion en las novelas modernas. Se debe á la señorita Bowrnet *Cecilia, Evelina y Camila*. De estas producciones festivas de las cuales tenemos mas que medianas traducciones anónimas, la mejor es sin disputa la primera. Cecilia es amable y con placer se la sigue en casa de sus tres tutores, cuyos tres caractéres puestos en contraste suministran ya sucesos que interesan ya escenas que divierten. Igual mérito, aunq' algo diferente recomienda á *los hijos de la Abadía* preciosa novela de Madama Roche; algunos toques lúgubres están templados por efectos llenos de dulzura. Amanda y su amante Mortinier tienen gracia y debemos agradecer al Sr. Morellet el habernos hecho conocer esta interesante produccion. Sin merecer tantos elogios, *el Polones* de la señorita Porter no debe olvidarse; se sostiene por el nombre del jóven Sobieski uno de aquellos generosos fugitivos que, en la última revolucion de Polonia, despues de haber derramado la sangre por ser libres, han abandonado, no su patria, sino un territorio donde ella ya no existe. Aquí se presentan á nuestra vista las cuatro novelas de Madama Raddiffe; *Los Misterios de Odolfo* la mejor de las cuatro y cuyas sombrias bellezas no ha debilitado Madama de Chastenay; *El Confesonario de los Penitentes Negros*, de que tenemos dos buenas traducciones, una de Madama Allart, otra del Sr. Morellet; *El Bosque* que creemos digno del segundo lugar; y *Julia* que nos parece la mas débil de todas, diga lo que quiera su anónimo traductor. En estas diversas obras se hallan caractéres fuertemente pronunciados, situaciones terribles que el autor conduce y acumula á riesgo de salir de ellas con dificultad, descripciones bellísimas de la Italia y del medio dia de la Francia, cuadros enérgicos, golpes cómicos, y si se quiere algunos tonos de Shakespeare, este eminente genio ingles que por espacio de dos siglos fecunda aún en su patria todos los campos de la imaginacion. Estas novelas consideradas en su conjunto, se ligan á una sola idea de gran sentido. Por do quiera domina lo maravilloso, en los bosques, en los castillos, en los claustros, parece estar uno rodeado de aparecidos, de espectros, de espíritus celestes ó infernales; el terror crece, los prestigios se amontonan, la apariencia adquiere casi una certeza, y, cuando el desenlace llega, todo se esplica por causas naturales.

Mr. Becguerel, miembro del instituto, ha compuesto una obra que tiene por título: *Tratado esperimental de la electricidad y del magnetismo en sus relaciones con los fenómenos naturales*. En ella verán los que cultivan las ciencias físicas un trabajo inmenso, y nuevos adelantos en el estudio de los secretos íntimos de la electricidad, enlazados con los fenómenos químicos del globo.

La teoria de la electricidad es por sí sola una ciencia tan vasta, como todas las demas partes de la físicas reunidas; pero consta mas bien de hechos aislados conocidos perfectamente, que de un conjunto cabal de todos los objetos que comprende. Para formarse una idea del estado que tiene en el dia, conviene saber que ninguna de las teorías antiguas bastan á esplicar sus fenómenos; que los hechos son superiores á los sistemas inventados hasta aquí: que entre tanto se multiplican los datos, y los elementos de esta ciencia; que los sabios los reunen como un depósito, y que todos esperan que salga un talento aventajado que recoja los miembros esparcidos en diferentes partes, para componer de su conjunto un cuerpo homogeneo.

Mr. Becguerel ha tratado en su obra de publicar un sistema que esplique la clave de los fenómenos eléctricos, discutiendo su naturaleza, clasificándolos con método, y poniendo órden en el confuso caos de elementos desunidos y aislados. Sus circunstancias particulares le proporcionan estar al corriente de todos los descubrimientos modernos, y sus curiosas investigaciones sobre el mismo asunto le ofrecen mejor ocasion que á otros, para hacer este servicio á la ciencia y á la juventud amante de su estúdio.

La obra de Mr. Becguerel se compondrá de cuatro volúmenes, el primero contiene un resúmen histórico de la electricidad y del magnetismo, idea feliz que empieza por trazar la historia de los grandes trabajos con que se honran ilustres escritores, como Francklin, Coulomb, Galvani, Volta, Davy, Hunboldt, Saussure, Hauy, Tourier, Laplace, Poisson, Thenard, Oersted, Gay-Lusac, Diot, Arago, Ampere. &c.

Los interesantes esperimentos sobre la electricidad de las nubes, sobre la pila de Volta, sobre la aguja de marear, y tantos otros sobre las revoluciones del globo, fenómenos volcánicos &c. no pueden menos de llamar la atencion y curiosidad de toda clase de lectores. Por nuestra parte hace tiempo deséabamos ver reunidos en una sola obra un gran número de tratados y colecciones sueltas que á veces son ignorados hasta de los mismos profesores que cultivan esta ciencia.

La historia de la electricidad abraza

tres grandes épocas: la primera de Thales, 600 años antes de la era cristiana, hasta 1700, en que se descubrió el galvanismo. La segunda comprende todas las observaciones hechas desde este periódo hasta 1820, época del descubrimiento del electro-magnetismo, y la tercera, desde dicho año hasta nuestros dias.

Los antiguos no conocian otro fenómeno eléctrico sino la propiedad que tienen el ambar y algunas piedras de atraer por medio de la frotacion á los cuerpos lijeros que se les ponen inmediatos. Los romanos habian notado desprenderse ciertas chispas de luz de las picas de sus soldados en dias de tormanta; mas para formar idea de los grandes fenómenos de la electricidad, y llegar á una época en que su estudio interesa y recrea el ánimo, es indispensable descender hasta Francklin. No se olvide de paso que el primer esperimento para desprender la electricidad de las nubes se hizo en Francia por Dalibard el 10 de Mayo de 1752; pero Francklin es el inventor de los para-rayos, que han servido á preservar los edificios. Es fácil concebir la admiracion que causarian semejantes ensayos para sujetar en cierto modo la naturaleza, y ver durante el periódo de 1750 á 1760 á Francklin en Filadelfia, Romas, en Francia, y Ricmand en S. Petersburgo, buscando en el cielo la formacion de los rayos, y haciéndolos bajar á la tierra como por encanto. Sin embargo, el hecho era cierto, y Romas dice que el 28 de Agosto de 1756 se vieron salir de la máquina que habia preparado al efecto corrientes de fuego de una pulgada de espesor, y de diez pies de longuitud.

Charles hizo despues esperimentos semejantes á los de Romas, y obtuvo resultados mas felices y estraordinarios, tanto que segun dice, no dudaba en desarmar las iras de las grandes tormentas.

¿Podia negarse, despues de tantos hechos, la influencia de los para-rayos en librar á los edificios de ser consumidos por el fuego de las nubes, que en dias de tempestad cae rápidamente sobre ellos? "Una esperiencia de 50 años, dice Mr. Gay Lussac, demuestra que cuando los para-rayos están construidos como se debe, preservan á los edificios en que se hallan colocados. En los Estados-Unidos de América, donde las tempestades son mas frecuentes y mas temibles que en Europa, su uso se ha hecho popular. Allí gran número de casas han sufrido el golpe de los rayos, pero apénas se citan dos que hayan esperimentado ningun daño. La idea de que dichos aparatos atraen el rayo, carece de fundamento y de exactitud; 1.° porque su influjo se estiende á corta distancia; y 2.°, porque observaciones constantes han hecho conocer que en los edificios donde los hay; no por eso caen los rayos con mas frecuecia de lo que sucedia ántes."

Este testimonio de Mr. Gay Lussac puede servir para tranquilizar á las personas que temen los para-rayos, pues realmente no hay ningun peligro, sí es verdad que la esfera de su accion se estiende á corta distancia. Sin embargo, este punto no está tan averiguado como debiera, y seria de desear que la academia de ciencias emprendiese el exámen de esta importante materia, y que Mr. Arago se ocupase en profundizarla.

Mr. Becguerel hace mencion de varios casos muy notables por los efectos terribles de la electricidad. El 11 de Julio de 1819, cayó un rayo, durante la celebracion de la misa mayor en la Iglesia de Chateau-les Motiers: un niño fué arrebatado de los brazos de su madre, y echado á seis pasos de distancia: todos los concurrentes sintieron una verdadera paralisis en sus piernas: la iglesia se llenó de un humo negro y espeso, y solo al resplandor de los vestidos que ardian podian distinguirse los infelices unos á otros en medio de aquella súbita consternacion. Ocho personas perecieron en el acto, y al dia siguiente espiró una jóven de 19 años, que sacaron de la iglesia sin sentido, entre alaridos y dolores agudísimos. Los muertos por tanto fueron 9, y 82 los heridos. El cura que decia la misa salió ileso, sin duda por los ornamentos de seda que llebava. Todos los perros que habia en el templo se encontraron muertos en la misma postura que tenian ántes. Parecé que el rayo cayó primero sobre la cruz que habia en lo alto de la torre, que despues se halló á 16 metros de distancia en la hendidura de una roca.

¿Y es posible que con tales ejemplos haya todavia tanta neglijencia en hacer uso de los para-rayos? ¿Cuantas iglesias, edificios y monumentos de toda clase se ven en Paris, espuestos á los estragos de la electricidad de la atmósfera? No sucede así en Italia, pues en Milan, Venecia, Roma, Florencia, &c. no hay una iglesia que no tenga su pararayos, dispuesto y colocado con todo conocimiento del arte. Puede que haya mas de 20 en sola la catedral de Milan.

El hecho mas glorioso de la hitoria que recorremos, es el descubrimiento del galvanismo. Un anatómico al disecar una rana que estaba junto á una máquina de eléctrica, tocó por casualidad los nervios de las piernas con el escalpelo, y vió que al instante los músculos se contraian, como si el animal estuviese vivo. Este fenómeno, que es regular hubiese sucedido otras veces, pero que nunca se habia notado, fué entre las manos de Galvani un descubrimiento estraordinario, que dió orígen á una ciencia enteramente nueva. Tanta verdad es que solo los hombres de talento saben aprovecharse de semejantes casualidades. Galvani sorprendido de un hecho tan curioso, repitió el esperimento, ensayándole de mil maneras, ansioso, como el mismo dice; de penetrar la causa de este secreto de la naturaleza. Así llegó á conseguir el resultado que apetecia, resultado á que está vinculada su gloria y su nombre inmortal.

Sin embargo, estaba reservado á Volta dar mayor estension á las consecuencias de este esperimento, y unirle á la ciencia de la electricidad. Desde entonces se empeñó la lucha entre estos dos grandes hombres, pretendiendo Galvani que existia una electricidad propia en los animales, que se comunicaba del cerebro á los músculos por conducto de los nervios, y sosteniendo Volta que este fenómeno debia atribuirse al contacto de dos metales que se aplican á los nervios de un animal. Todos los sabios de Europa tomaron parte en la discusion, divididos acerca de cual de las dos opiniones merecia la preferencia: el exámen y la lucha continuaba, cuando Volta escribió al presidente de la Sociedad Real de Londres, que acababa de encontrar solucion á todas las dificultades por medio de la pila, instrumento mas precioso que se ha inventado para el adelanto de las ciencias físicas, y al cual el reconocimiento público dió el nombre de su autor.

Sabido es que este instrumento produce corrientes de electricidad de gran fuerza, con cuyo ausilio se descomponen cuerpos, de los cuales hasta entonces ningun agente humano habia podido separar sus elementos constitutivos. Así se descompuso el ugua en oxijeno é hidrógeno, y así fué como Davy sacó de las sustancias conocidas bajo el nombre de *tierras*, los metales preciosos, cuya prodigiosa incandescencia admiramos, como la potasa, el sódio &c.

Napoleon quiso asistir á la sesion del Instituto en que Volta leyó la memoria sobre la teoría de su pila, y no pudo menos de sorprenderse al ver la descomposicion del agua, y otros esperimentos que le mandó hacer. El Instituto acordó dar una medalla de oro á Volta, y Napoleon que mostraba mucho interes en el fomento de la ciencia del galvanismo fundó un premio de 60,000 francos para el que con sus observaciones y esperimentos hiciese adelantos semejantes á los de Volta y Franklin. Este premio lo ganó el célebre Davy.

Nosotros quisieramos decir algo de lo que la ciendia del magnetismo debe á los trabajos de Humboldt, Arago &c., mas no lo permiten los estrechos límites de un artículo de periódico. Arago ha manifestado su poder descubriendo el influjo que ejercen las auroras boreales en las aberraciones de la aguja de marear, y Humboldt no se ha distinguido menos por sus trabajos en su observatorio de Berlin. Este ilustre viagero ha hecho colocar brújulas en todos los puntos del globo, donde hay sabios con quienes ha podido entablar correspondencia, y así es que á él somos deudores de que en el dia se observa la aguja magnética en las Minas de Freyberg, en San Petersburgo, en Kasan, en Moscou, en Pekin, en Arcangel, en Crimea, en América &c.

Mr. Becguerel ha escrito un capítulo particular sobre los fenómenos que tienen relacion mas ó menos directa con la electricidad. Con este motivo habla de las sustancias fosfóricas, y de muchos hechos curiosos que presenta el estudio de la electricidad, esparcida en la atmósfera, en la superficie y entrañas de la tierra, y en todos los cuerpos de la naturaleza. Las observaciones peculiares de Mr. Becguerel ocupan un lugar en su obra no inferior á las de los sabios, cuyos trabajos menciona y elogia. Con buena fé y sencillez espone su juicio, sin exagerar ni deprimir el mérito de los observadores que le han precedido, ó de los escritores que han tratado el mismo asunto: su plan es sujetar su opinion propia al primer deber de un historiador, que es la imparcialidad. Así, los sabios, ora franceses, ora estrangeros reciben de su pluma la justa alabanza que merecen, y esto no es lo que menos honra á Mr. Becguerel.

(Mercurio.)

DOCUMENTOS OFICIALES.

¡VIVA LA FEDERACION!

MINISTERIO DE HACIENDA.

Buenos Aires, 16 de Enero de 1836.

Año 27 de la Libertad, 21 de la Independencia y 7 de la Confederacion Argentina.

Al Sr. D. Nicolas Anchorena.

Habiendo S. E. el Sr. Gobernador tomado en consideracion la oferta que V. hace de un empréstito de doscientos cincuenta mil pesos al plazo de tres y cuatro meses, sin interes, con la espresion de que si el Gobierno le señalase alguno quedaba la proposicion sin efecto: me ha ordenado participe á V., que no dejándole su generosidad y patriotismo otro arbitrio que tomar, ha acordado admitir el empréstito en los términos que V. lo ofrece; con la calidad de ser pagadero en Billetes de Receptoría, de los que están disponibles por no haber sido renovados, y que con sus intereses al vencimiento compongan el capital prestado.

Igualmente me ha ordenado decir á V., que deseando el Gobierno corresponder á una accion tan generosa y premiar la nobleza de sus sentimientos, aplicará esta suma al pago de la deuda atrasada, de Inválidos, Patricios de Buenos Aires, Policía de Campaña y otros hasta donde alcance: debiendo publicarse esta nota, por el crédito que una accion tán bella proporciona al País, á su Administracion, y al mismo señor Anchorena.

Dios guarde á V. muchos años.

JOSE MARIA ROJAS.

¡VIVA LA FEDERACION!

LA INSPECTORA DE LA ESCUELA.

Chascomus, 7 Enero de 1836.

Año 27 de la Libertad, 21 de la Independencia y 7 de la Confederacion Argentina.

A la Señora Presidenta de la Sociedad de Beneficencia.

La Inspectora de la Escuela de Chascomus infraescrita ha tenido la agradable satisfaccion de recibir el oficio de la Sra. Presidenta de la Sociedad de Beneficencia fecha 21 de Diciembre del año próximo pasado, en el que manifiesta haber sido informada de los adelantos progresivos de esta escuela confiada á sus cuidados; los que considerados satisfactoriamente por la Sociedad habia determinado esta, remitir á la infraescrita cuatro medallas de plata en lugar de las tres que están asignadas á las escuelas de campaña, para que con ellas fuesen premiadas las jóvenes que por sus adelantos fuesen mas acreedoras á esta distincion; debiendo procederse á este acto ántes del fin del año próximo pasado.

Ha sido sobre manera satisfactorio á la infraescrita, observar el empeño y decidido celo que en esta ocasion ha desplegado la Sra. Presidenta en favor de la escuela de que está encargada; no olvidando que la honrosa recompensa del verdadero mérito es el mejor estímulo para inspirar en el ánimo de la juventud educanda una noble y provechosa emulacion.

Para cumplir las órdenes que se ha servido comunicarle la Sra. Presidenta en la nota á que se contesta determinó la infraescrita abrir el acto de la adjudicacion de premios el Miércoles 30 de Diciembre próximo pasado, en la sala principal de la escuela, adornando principalmente este local el retrato de S. E. el ILUSTRE RESTAURADOR DE NUESTRAS LEYES, colocado en un arco triunfal. La Sra. Da. Juliana La Madrid de Machado y Da. Concepcion Castillo de Galan, fueron nombradas por la infraescrita para que la acompañasen en calidad de Socias. El Señor Juez de Paz y demas autoridades, asistieron á él; hallándose reunidas todas las niñas pertenecientes á esta escuela, acompañadas de sus madres y de un numeroso concurso de Señoras y vecinos de este pueblo. Seis jóvenes de aquellas fueron premiadas por la Sociedad, y dos mas de las pensionistas por obsequio particular de la Preceptora; consistiendo los premios todos en medallas de plata habiéndose adjudicado por la Sociedad las cuatro remitidas últimamente por la Sra. Presidenta, mas dos, de cuatro que se remitieron á la infraescrita el año 33 y que existian en su poder sin haber sido posible distribuirlas; quedando de estas, dos mas que han dejado esta vez de distribuirse por estar ya satisfecho el número de las premiadas. Para solemnizar mas este acto filantrópico fué intermediado por la música y por un verso del himno de la Patria despues de cada premio que se distribuia; y finalizado, el Sr. Juez de Paz tuvo la bondad de recomendar á los concurrentes la importancia de este acto lisongero, y muy particularmente el anhelo y asidua contraccion de la estimable Preceptora de esta escuela, á quien dió las gracias á nombre de los padres de familia de este pueblo.

La infraescrita tiene la satisfaccion de adjuntar á esta nota, la relacion clasificada de las jóvenes que han recibido premio en este acto.

Es igualmente satisfactorio á la infraescrita participar á la Sra. Presidenta el regocijo de este pueblo, al considerar la importancia y resultados favorables de este acto; y que en su virtud algunos de sus vecinos, determinaron festejarlo ofreciendo á las Señoras y niñas premiadas un lucido baile y refresco que tuvo lugar la noche de ese dia.

La Inspectora insfraescrita crée haber llenado las órdenes de la Sociedad de Beneficencia comunicadas en la citada nota, y se complace al mismo tiempo con la idea de que continuará prodigando sus desvelos y cuidados en favor de la escuela que preside.

Dios guarde á la Sra. Presidenta muchos años.

GERTRUDIS PARDO DE BULLINÓS.

Nombres de las Jóvenes premiadas.

Da. Felipa Peralta.
" Ramona Caparros.
" Josefa Guzman.
" Silveria Crecia.
" Matilde Machado.
" Tomasa Reyes.
" Felipa Rojas.
" Carolina Perez.

INTRODUCCION DE GANADO.

¡VIVA LA FEDERACION!

TABLADA DEL NORTE.

DIA 19.

Con dos guias la primera de Arrecifes y la segunda del Salto ha conducido D. Santiago Arias 68 cabezas, compradas por D. Sebastian Senturion—2 á D. Francisco P. Millan, 9 á D. Valentin Perez, 1 á D. Mariano Perez, 1 á Da. Saturnina Col, 2 á D. Gabriel Aguirre, 6 á Da. Petrona Aguirre, 2 á D. Martin Farias, 1 á D. Pedro Farias, 2 á D. Gregorio Ponce, 35 á D. Diego Barruti, 2 Santiago Ledesma, 5 á D. Juan de la Rosa. Para abasto.

Del Pilar ha conducido D. Juan Olivera 145 cabezas, compradas por D. Pablo Alegre, á D. Bonifacio Huergo. Para abasto.

De Moron ha conducido D. Benito Velasquez 28 cabezas, compradas por el mismo, á D. Simon Diaz. Para abasto.

De Arrecifes ha conducido D. Nasario Acosta 66 cabezas, compradas por D. Gerónimo Torrado—50 á D. Lorenzo Moreno, 4 á D. José Juares, 12 á D. Crespin Rivera. Para abasto.

ESTADO DE LOS HOSPITALES.

DIA 19.

DE HOMBRES.

Entraron	5
Salieron	6
Muertos	1
Existentes	239

ENTRADA TERRESTRE.

Una tropa procedente de Mendoza, compuesta de 24 carretas, 30 sirvientes y 200 animales para su servicio, á la consignacion de D. Juan B. Moron—á D. Climaco Darac, 2,000 cueros vacunos, 75 cajones pasas de uva, 20 sacos nueces, 1 retobo crin, 1 id. aceitunas, 14 sacos alumbre, 4 id. nueces, 29 cajones pasas de uva, 9 id. peras, 3 id. orejon, 5 sacos nueces, 453 cueros vacunos.

MERCADO DEL OESTE.

Trigo vendido en los dias 19 y 20.

Se han vendido 34 partidas, que ascienden á 880 fanegas, cuyos precios han sido de 16$ á 23$ 4 reales, segun la calidad, inferior, regular y superior.

MERCADO DEL OESTE.

Frutos de campaña introducidos en este mercado en el dia 20 del corriente.

Cueros vacunos	207
Cueros de potro	3
Cueros de carnero	955
Arrobas grasa	30
Arrobas sebo	79
Arrobas crin	20
Arroba lana	58
Fanegas cebada	10
Fanegas trigo	354

ESPECIES METALICAS.

ENERO 20.	DE Ps.	DE rs.	A Ps.	A rs.
Onzas de oro	123			
——Pátrias	119			
Pesos fuertes	7	6		
——Pátrios	7	3		
——Patacones	7	6		
Macuquino la de cordon	7	2		
Cortada	6	7		
Fondos públicos del 6	63		64	
Acciones de Banco	160			

Cambio sobre Inglaterra $6\frac{7}{8}$ á 7 peniques.

INDIVIDUOS QUE SOLICITAN PASAPORTE.

DIA 18.
3.ª PUBLICACION.

D. Juan Wilson,	Montevideo.
Antonia Castro,	Id.
Paula Colina y 1 hija,	Id.
Salvador Raymond,	Id.
Manuela Diaz y 1 hija,	Id.
Andres Fernandez,	Entre-Rios.
Isabel Gomez y 1 niño,	Id.
Santos Castro con tropa de arria.	San Juan.

DIA 19
2.ª PUBLICACION.

D. Antonio Vieira,	Entre Rios.
Jorge Lamarque, 1 sirviente,	Mercedes.
Juan J. Bayolo,	Entre Rios.
Mariano Crespo,	Córdoba.
Juan D. Gard	Dinamarca.
Tomas Nordeen,	Hamburgo.
Bernabé Quintana,	Entre Rios.
Juan Piñeire,	Idem.
Alejandro Dorrego,	Idem.
Celedonio Rodriguez, con tropa de carretas despachada por D. Ramon Idoyaga,	Córdoba.
Maria Roa,	Vacas.

DIA 20.
1.ª PUBLICACION.

D. Joaquin Rivadavia	Mercedes
Ignacio Galarraga	Corrientes
Máximo Aguilar	Tucuman
Francisco Antonio Garcia	Montevideo
Feliciano Nuñez	Banda Oriental
Petrona Molina	Montevideo
José Lopez	Banda Oriental
Dolores Gonzalez	Montevideo
Josefa del Villar	id.

NECROLOGIA.

RAZON DE LOS INDIVIDUOS QUE HAN MUERTO EN LOS DIAS 19 Y 20.

Parroquia de la Concepcion.
Dominga Martinez, 4 años libre
Da. Manuela Reinoso, 70 años
Parroquia de la Merced.
Da. Josefa Insua, 56 años
Manuela Garai, 3 años libre
Parroquia del Socorro.
Juan Bega, párvulo libre
Parroquia de Monserrat.
Pablo Olivera, párvulo libre
Maria Maderna, 60 años morena
Cecilio Gutierres, párvulo libre
Parroquia de la Piedad.
Pedro Antonio Soler, párvulo moreno
Da. Rosario Gomez, 88 años
Parroquia de San Ignacio.
Ursula Freire, párvula liberta
Parroquia de San Nicolas.
Julian Mariño, párvulo libre
Hospital general de hombres.
Juan José Figueroa, 64 años
Jacinto Patron, 32 id.
José Rodriguez, 40 id.
José Mouza, 40 id.
Carlos Chacon, 55 id.
José Maria Andres, 45 id.
Pedro Serna, 75 id.
Hospital de mugeres.
Simona Contreras, 58 años

CARGA DEL DIA 19.

Al bergantin sardo *Fiameta*, 50 cueros vacunos.
Al bergantin sardo *Trafalgar*, 3500 cueros vacunos.
A la barca americana *Marblehead*, 55 fardos lana de carnero, 18 dichos cueros de id., 1 id. id. venado, 1280 cueros vacunos.
Al bergantin ingles, *Ellen*, 5 fardos cerda, 3 dichos nutrias, 2 id. lana.

DESPACHOS DE ADUANA.

DIA 20.

á *Rodger Breet y Ca., Plata* 64.
5 bolsas de fariña.
á *Daniel Gowland, Plaza de la Victoria.*
50 rollos tabaco.
á *D. Felipe Llavallol, Cangallo* 98.
6 rollos de jarcia.
á *D. Manuel A. Ramos, Belgrano* 70.
40 cuarterolas vino blanco.

MARITIMA.

SALIDA.

Paquete de vapor nacional *Federacion*, con destino á Montevideo, con pasageros.

ENTRADAS DE CABOTAGE.

Lanchon *Toscana*, patron Guillermo Adanis, de las Vacas.

SALIDAS DE CABOTAGE.

Lanchon *Concepcion*, patron Domingo Camilla, para el Monte.
Lanchon *Animas*, patron Vicente Dominguez, para el Monte.
Balandra *Victoria*, patron Carlos Carbon, para la Victoria.

BUQUES A LA CARGA.

PARA MONTEVIDEO.

Saldrá el JUEVES 21 á las cinco de la tarde, la goleta paquete oriental ☞LA ROSA. Los Sres. que gusten cargar ó ir de pasage, para su ajuste pueden ocurir al tercer corralon de maderas, en la Alameda, núm. 70 á tratar con su dueño—

D. CARLOS GALEANO
ó con su Capitan.

☞TIENE EL REGISTRO ABIERTO.

Para Soriano y Mercedes.

La balandra SANTA ISABEL, saldrá para dichos destinos en toda la presente semana. Admite carga y pasageros: para uno ú otro ocúrrase á la calle de la Paz núm. 61, frente á la iglesia de la Merced, donde hallarán al Patron.
e16—6p

Para el Rio Janeiro.

La acreditada Zumaca Brasilera PENSAMIENTO FELIZ, al mando del bien conocido capitan Labrador, saldrá dentro de quince dias. Para carga, ó pasage, ocúrrase al capitan ó á—
D. MANUEL ACEVEDO RAMOS.
e14—3p Calle de Belgranno No. 74.

PARA CADIZ.

(Pasageros solamente)

El bien conocido, velero, forrado y clavado en cobre bergantin sardo TRAFALGAR, capitan Sottera, dará la vela el 5 de Febrero, ó antes si el tiempo lo permite. Para tratar ocúrrase al capitan ó á su consignatario
e14—15g *Manuel Saenz de la Maza.*

Para Soriano y Mercedes.

Saldrá si el tiempo lo permite, á principios de la presente semana la balandra SANTA RITA, recien carenada; admite carga y pasageros (para lo que tiene exelentes comodidades). Los que gusten tratar ocurran á la Plaza de la Residencia, casa del finado Luñarejo número 347, ó á la Boca en donde se hallará el patron.
e13—5p

Para el Havre de Gracia,

Por obligacion de contrata saldrá precisamente al fin de Enero, el nuevo y muy velero bergantin frances JOVEN CARLOS, su capitan E. Abraham. Admite solamente algunos pasageros, que encontrarán excelentes comodidades, presentándose ántes del dia 25 de Enero á sus consignatarios—

POUCEL Y CA.,
d31— *Calle de Chacabuco número* 13.

Para Soriano y Mercedes.

SALDRA á principios de la semana entrante la Balandra INGLESITA, admite carga y pasageros para lo que tiene excelentes comodidades. Para tratar ocurran á la calle de Potosí No. 28, casa de D. Juan S. Maza. e19—5p

AVISOS NUEVOS.

¡ VIVA LA FEDERACION !

Habilitacion de la Universidad.

EL habilitado que subscribe avisa á los empleados de su Departamento haber percibido sus haberes del corriente mes, para que concurran á ser pagados á la Secretaría de aquel desde mañana de ocho á doce de la misma.—Buenos Aires, 20 de Enero de 1836.
e20 REIBAUD.

El penoso trabajo de años reducido al de pocos dias de aplicacion, ó sea el sistema Anti-angular de escribir.

MR. BRISTOW,

De Londres,

RESPETUOSAMENTE llama la atencion del público de esta capital, á las muchas ventajas que resultan con la adquisicion del referido sistema tan digno de ser admirado. La continua práctica y esperiencia que tiene en la enseñanza de este método en Lóndres, en muchas ciudades de la Europa, en los Estados-Unidos del Norte, en las Repúblicas de Mégico, Chile, Perú, Bolivia, y últimamente en Rio Janeiro, le inspira bastante confianza para poder asegurar que enseñará á escribir—

En quince lecciones fáciles

á las señoras, un carácter de letra hermoso, espédito, delicado y pequeño, adecuado á su sexo, y á los señores un estilo á la vez libre, bello y rápido, que al mismo tiempo que sea claro y elegante, les sirva para el pronto despacho de sus asuntos, destruyendo por este medio cualquier defecto anterior que hayan contraido por el antiguo método.

A LOS HIJOS DE FAMILIA, cuyos padres no quieran que inviertan tres, cuatro ó cinco años en un trabajo fastidioso y algunas veces inútil para la adquisicion de un arte que se aprende en DOS SEMANAS bajo el presente sistema.—A LOS COMERCIANTES, para los que es un objeto de la mayor importancia el logro de una letra hermosa y legible:—A LOS INDIVIDUOS, cuya educacion haya sido abandonada ó dirigida con imperfeccion:—Y A LAS SEÑORAS RESPETABLES qus puedan necesitar de este bello adorno, Mr. Bristow se empeña solemnemente á enseñar en el número indicado de lecciones, un método de escribir que, al paso que hermoso, sea fácil, regular, firme, espédito, permanente y agradable.

Las Señoritas ó Caballeros que reunieren sus clases en sus casas respectivas, recibirán en ellas las lecciones.

Las clases del establecimiento principiarán á las siete y media de la mañana, continuan todo el dia y concluyen á las ocho de la noche. Cada leccion se compone de una hora y media.

El estudio de Mr. Bristow, está en la calle de Potosí número 97.

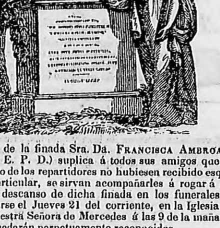
☞Mr. Bristow invita á las Señoras y Señores á que concurran al mencionado estudio, en el que enseñará las muestras mas sobresalientes de los discípulos que ha enseñado en los paises que ha recorrido, manifestando al mismo tiempo las hechas por mano de su Director. e20

Don Juan Fancisco Ferran, Da. Mariana, hijos, y D. Juan Vendrell y Vivot hijo político de la finada DA. MARIANA FLAQUER Y FERRAN, (Q. E. P. D.) suplican á sus amigos y conocidos á quienes por un olvido involuntario no se hubiese dado escrito de convite para concurrir á los funerales, que por el alma de la enunciada finada se han de hacer en el Templo de San Francisco de las 8½ á 9 de la mañana del Viernes 22 del corriente Enero, se sirvan favorecerlos y honrarlos con su asistencia en el predicho dia; á cuyo favor les vivirán muy agradecidos.

Los deudos de la finada Da. Mariana Flaquer y Ferran (Q. E. P. D.) suplican á los Sres. Sacerdotes Seculares y Reglares, se sirvan honrarlos con su asistencia á aplicar la misa en los funerales, que por el alma de dicha finada se han de celebrar en el Templo de San Francisco dando principio de las 8½ á 9 de la mañana del Viernes 22 del corriente Enero, por la que recibirán la limosna de ocho pesos con asistencia al responso. e20—2p

Bolsas vacias.

PROPIAS para cal y sal; son excelentes para estos dos articulos, por lo fuerte y buena calidad del género. Tambien hay otras calidades para todas clases de granos. Calle de la Reconquista núm. 107.
e20—3c



La familia de la finada Sra. Da. FRANCISCA AMBROA DE ALSINA, (Q. E. P. D.) suplica á todos sus amigos que por algun descuido de los repartidores no hubiesen recibido esquela de convite particular, se sirvan acompañarles á rogar á Dios por el eterno descanso de dicha finada en los funerales que deben celebrarse el Jueves 21 del corriente, en la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora de Mercedes á las 9 de la mañana, á cuyo favor quedarán perpetuamente reconocidos.

Tambien se invita á los Sres. Sacerdotes que quisieren tener la bondad de concurrir y aplicar la Misa por el alma de dicha finada, asistiendo de sobrepelliz á los oficios y al responso, por lo que recibirán el estipendio de diez pesos. e20—1p

¡VIVAN LOS FEDERALES!

¡Mueran los Unitarios!

EL Habilitado que subscribe, instruye á los SS. que componen el cuerpo de Jubilados, de haber recibido de Tesorería el dinero correspondiente al presente mes, y asi mismo haber dispuesto pagar en la casa del anterior Habilitado, por hallarse la del presente algo distante; y por lo mismo espera se servirán concurrir desde las 7 hasta las 10 de la mañana, y por la tarde desde las 5 hasta las 8: advirtiendo que en el perentorio término de diez dias tiene que rendir su cuenta irremisiblemente, en atencion á haberlo asi dispuesto *Nuestro Ilustre Restaurador de las Leyes.*
e20—3s ELEUTERIO MONTEAGUDO.

Se necesita,

UNA conchavada para el servicio interior de una casa de familia; es preciso que tenga buenas recomendaciones, sin este requisito es escusado que se presente. En la calle de Belgrano número 97 darán razon. e20—4s

Los Huevos de Pascua

Cuento moral y muy instructivo para los niños de ambos sexos, publicado por el canónigo SMIHD. Un tomito en papel fino y de buena impresion. Se halla en la Imprenta Argentina, de la plaza á media cuadra para el Colegio número 37.—Precio 4 reales. e20

Aviso.

EN la calle de las Artes corralon número 168, junto á San Nicolas, se necesita un mozo para un cuarto de velas y para todo trabajo interior del establecimiento, siendo cláusula yndispensable que ha de tener recomendaciones de trabajador i fidelidad. e19—2p

Aviso á los Celadores y Vigilantes,

SE ha huido un negro, llamado Rafael Uranga como de edad de 25 á 26 años estatura regular, con una cicatriz por el lado derecho de la cara y otra bastante grande en la espalda, lleva chaqueta verde de paño, pantalon de paño azul, camisa de listado azul, y sombrero de paja muy usado: quien lo entregue en la calle de la Piedad número 51 será gratificado con cien pesos.
e20—3p

SE DARAN

20 pesos de gratificacion,

A cualquiera que entregare en la calle de la Victoria núm. 95, el tomo tercero de la obra titulada Historia de la Revolucion Hispano Americana, escrita por Torrente, que desapareció el Sábado 16 del corriente, á mas se le darán las gracias. e20—3p

A LOS HACENDADOS.

SE vende una manada de caballos como de 50 piezas, entrando en ella una tropilla entablada, é igualmente otra de yeguas de un solo pelo; las personas que se interesen en ellas, ó en parte ocúrran á la calle de la Victoria número 251. e20—2p

Aviso interesante,

EN la tienda que hace esquina frente al café de Catalanes calle de Cangallo núm. 55, se fabrican y componen peinetas de todas clases con la mayor perfeccion y á precios sumamente equitativos. e20—2p

Se vende á los panaderos.

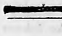
EN la calle de la Biblioteca número 282, hay de venta 170 fanegas de trigo del pais, de superior calidad, de la cosecha pasada. El que se interese en su compra, puede ocurrir á dicha casa. e20—3p

¡ VIVA LA FEDERACION !

Habilitacion de Viudas.

MAÑANA desde las 8 de la mañana pueden ocurrir las pensionistas por esta habilitacion á percibir su haber correspondiente al presente mes de la fecha.—Buenos Aires, Enero 20 de 1836.
e20—gg RAMIRO.

Se alquila



UNA casa propia para pulperia, con tres piezas de azotea, en uno de los caminos principales, á dos leguas del puente de la Restauracion: tiene campos bastantes para sementera ó animales. Ocúrrase á la calle de Chile núm. 63. e20—3p

REMATES.

POR TOMAS GOWLAND.

PARA LOS TABAQUEROS.

En la calle de la Piedad núm. 174½ *casa del finado D. Mariano Dominguez.*

El Jueves, 21 del corriente, á las 11 en punto, se rematarán á la mejor postura por órden judicial todas las existencias de la espresada casa que consisten en tabaco de oja de virginia, idem idem paraguayo, idem idem correntino, idem negro picado, cigarros correntinos y del pais, 1 relo de plata, armazon, mostrador y balanzas; varios útiles, muebles, ropa de uso y otra porcion de menudencias que por ser demasiado estensas no se detallan pero estarán á la vista el dia del remate.

POR EL MISMO.

En la calle de la Alameda No. 22.

El Viernes, 22 del corriente, á las 11 en punto, se rematarán á la mejor postura por haber determinado su dueño redondearse, lo siguiente: 1 hermosa mesa de villar de 5 varas de largo con sus tacos, bolas y demas correspondientes, 4 quinques, 1 puerta vidrieras, 6 mesas de cedro, 1½ docenas de sillas, 1 armazon, 1 tabique de tablas, botellas de cristal y otras varias cosas.

POR J. J. ARRIOLA Y CA.

Amueblado del café de la Victoria calle de la Universidad núm. 19.

El VIERNES 22 del corriente á las 11 de la mañana y por haber concluido el negocio de dicho café se rematarán precisamente á la mejor postura, las existencias que son: Armazon y mostrador completo, 1 vidriera, 1 balanza con cruz, 1 bomba de confiteria, espejos de marco dorado y 6 faroles, sillas de madera americanas, 1 farol de patio, candeleros, mesas de varias clases, una mesa de tijera, 1 mostrador, esteras de esparto, mesas de cocina, cajones y bancos, tinas y tablas, 2 molinillos de café, 1 tostador de id, 1 quinqué de bronce de tres luces, 2 id. nuevos, otro id. de dos luces, damero y piezas, tablas para los diarios, 1 lote cristaleria, damajuanas vacias, la bateria de cocina, algun poco de café en grano superior, tubos para quinques, 1 mapa de la ciudad de Buenos Aires, floreros, 1 cuja de bronce nueva dorada, y otras cujas de caoba, mesas de arrimo, 1 mesa redonda de caoba para sofá, persianas para ventanas, 1 cómoda, sillas de esterilla y varios muebles.

AVISOS.

Aviso interesante al que quiera emplear su dinero en cosa que le dé bien su interes.

Se vende en la calle de Cuyo frente al número 342 una casa, con esquina, armazon y todo lo que hace el servicio de pulpería, con mucha comodidad, todo edificado en un cuarto de tierra de frente y 55 varas de fondo, con la casa principal separada de la pulpería; con diez piezas de habitacion, todo edificado al órden del dia, á lo moderno. El que se interese en ella puede ocurrir á la calle de Maypú número 47. e19—3p

Se alquila,

La casa núm. 78 calle de Corrientes, está en la cuadra en medio de la calle de la Florida y la de la Catedral, tiene nueve piezas á la moderna, toda embeldosada, bien enladrillada y pintada; al lado número 80 darán razon. e19—2p

Se vende,

Un negro como de 35 años de edad, buen oficial de carpintero, sano y apto para cualquier otro destino, en la cantidad de 1500 pesos moneda corriente. Quien se interese por él ocurra á la calle de Tacuarí, tres cuadras de la Iglesia de la Concepcion para el sud, última casa de la cuadra, donde vive su dueña. e19—3p

Una Señora de edad

SE ofrece para coser en una casa de familia, dándosele cuarto y lo preciso para subsistir. Quien la necesite acurra á la calle de la Independencia núm. 57. e19 1p

! Viva la Federacion !

EL Comisario pagador que firma, ha sacado los haberes de los veteranos y plana mayor del Regimiento núm. 1.º de Milicias Patricias de Campaña correspondiente á los meses desde Agosto de 834 hasta Abril de 835: todos los individuos que tengan alcances en dichos meses pueden ocurrir al cuartel del mismo Regimiento en los dias 21 y 22 del corriente, á las ocho de la mañana, donde serán satisfechos en tabla y dinero en mano propia.

Buenos Aires, Enero 16 de 1836.

ANGEL SANCHEZ.

Baratillo de Botas y Sombreros.

En la calle de la Reconquista número 15, se ha sacado una partida de Botas francesas superiores, que se venden á los ínfimos precios de 20 y 25 pesos par; igualmente sombreres finos é inferiores á precios sumamente bajos. e19—3p

¡VIVA LA FEDERACION!

Cuerpo de Invalidos.

HABIENDO ordenado el Exmo. Gobierno se satisfagan los haberes atrasados de este cuerpo, y que son correspondientes á los meses de Agosto, Setiembre, Octubre, Noviembre y Diciembre de 1834, y Enero, Febrero, Marzo y Abril de 1835, se cita á todos los individuos que lo componen, para que desde el próximo Martes 19 del mes corriente concurran los Sres. Gefes y Oficiales á la Fortaleza desde las 8 de la mañana hasta las 4 de la tarde, y las plazas de nombre desde el dia 25 á la misma hora y en el propio parage, á fin de recibir los alcances que tubieren: advirtiéndose á todos que debiendo rendirse la cuenta el 17 del próximo mes de Febrero, procuren verificar el comparendo para que son citados, pues vencido el término espresado, se cerrará la cuenta y se pasará á la Contaduria General con el remanente de los que no concurrieren, en cumplimiento de órden supremo á este objeto.

Buenos Ayres, Enero 16 de 1835.

Cáceres.

¡Viva la Federacion!

EL comisario pagador que firma ha sacado los haberes del Regimiento de Patricios de infantería, correspondientes desde Setiembre de 1834 hasta Abril de 1835: todos los individuos que tengan alcances en dichos meses, pueden ocurrir al cuartel del mismo regimiento en los dias 19 y 20 del corriente á las ocho de la mañana, donde serán satisfechos en tabla y dinero en mano propia. Buenos Aires, Enero 16 de 1835.

e18—2g ANGEL SANCHEZ.

ACEITE,

PARA alumbrar, de lo mejor que se pueda comprar al precio de 12$ arroba y cinco reales libra, como tambien jabon con el cual se puede lavar con agua salada ó del pozo, se vende en el almacen nuevo, calle de la Florida No. 41, esquina de la calle de la Piedad, y en el almacen calle de la Paz No. 17*a*. e19—3s

Ha fugado por costumbre,

Un negro llamado Juan, como de edad de 20 años; tiene en la frente una cicatriz grande, camisa blanca, chaleco negro, pantalon blanco, chaqueta listado rosado, y sombrero negro. Se encarga á los Vigilantes y Celadores su aprension; entregándolo en casa del señor General Vidal, calle de la Esmeralda No. 30 serán gratificado. e19—3p

Libritos para Niños,

MUESTRAS de letra bastardilla, y un modelo de madera para enseñar á escribir segun el método de Vallejos, se encuentran en la Libreria Nueva, calle do Cangallo número 82. d26 8s

Bebidas y otros artículos,

Hay de venta los siguientes en el Martillo de J. Perez y Ca. calle de la Reconquista No. 26.

Ginebra de Holanda en pipas
Coñac superior legítimo
Vino de Oporto añejo superior en pipas y cuarterolas
Id. de id. id. en botellas de varias clases
Id. de Madera superior
Id. de Jerez de primera
Id. de Burdeos de Chateau du Crock
Jabon en cajoncito, Yerba parnaguá
Almidon de trigo, Algodon en rama
Herraduras y clavos
Clavos de remache y de cabeza dorada
Esteras de la India
Corchos y cohetes de la India
Cajitas de té rico de primera
Juegos de porcelana para té y café

e19—

Aviso.

EN el almacen No. 58 calle de la Paz, hay de venta campanas de bronce para iglesias y estancias á precios muy moderados. e19—1c

A la buena fé.

ARMERIA Y CUCHILLERIA,

Calle de Chacabuco No. 8, cuadra y media del Mercado para el Retiro, á mano derecha.

P. LARSEN, tiene un surtido á precios fijos, como sigue:—

Escopetas fulminantes de uno y dos tiros
Idem de chispa idem idem
Pistolas fulminantes para pistoleras, amarillas y otras
Idem de chispa idem idem idem
Idem de cintura
Idem de bolsillo, bala de onza idem idem
Idem mas chicas de uno y mas tiros
Idem con bayonetas de varios tamaños
Pólvora de cazar; Polvorines y Cebas fulminantes
Baquetas de acero, ballena y palo, con saca-trapos y todos sus instrumentos, para limpiar escopetas
Facones; Dagas; Puñales y Cuchillos con vainas de plata, platina y otras varias hechuras
Igualmente hojas sueltas de muchas variaciones
Se fabrican cabos sueltos de plata, platina, marfil, ébano, hueso, aspa y jacarandá, para facones, dagas, &c.
Asímismo guardas ó cruces, virolas vainas y conteras de plata, platina, bronce y acero, de varios gustos y tamaños
Cuchillos de punta de todas clases, de puro acero
Idem de saladero, zapatero y cocinero
Trinchantes cabo de marfil, hueso y aspa
Cubiertos de balanza, de marfil y ébano con plata
Idem sin balanza, de idem y ordinarios
Cucharones; Cucharas, y Cucharitas de platina, metal y estañadas
Chairas de acero fundido, superiores con cabos de ciervo, hueso, aspa, &c. &c.
Cortaplumas de Patente de las mas finas, con una y mas hojas
Idem de golpe, riquísimas
Idem cabo derecho á coliseo
Idem para escritorios y con tijeritas, muy perfeccionadas
Tijeras grandes y chicas de sastre, de hojalar, de cirujano, de tapicero, de peluquero, de costurera, de tuzar caballos, de bordar, con mangos de plata maziso, de las mas finas que hay
Necesarios para afeitar, de caoba, finos y completos
Idem id. con esclarificador y sus instrumentos
Estuches de 7 nabajas de las mas finas y otras
Idem de 4 idem, de dos y de una
Idem con lancetas muy superiores, de patente
Nabajas de barba sueltas, catalanas, inglesas, franncesas, y alemanas, de los mejores fabricantes
Idem de podar, de marinero, y para frutas, &c.
Cabos sueltos para nabajas de barba, de nacar y marfil, guarnecido de oro y plata; tambien los hay regulares
Piedras y acentadores para nabajas de barba
Idem para afilar instrumentos cortantes y de chispa
Instrumentos de Cirujano y Dentista, completos
Espuelas de plata, platina, bronce y fierro
Rebenques de plata y platina
Botones de tiradores de plata y platina
Frenos, estribos, cerraduras, candados, pasadores de puertas
Letras y números de acero fundido para hojalateros &c.
Mechas sueltas y juegos para carpinteros, buen acero
Sacabocados para zapatero, agujas para mechar carne
Hebillas de cinturon para señoras, de varias clases
Candeleros de platina y metal
Palmatoriss y Espaviladeras
Broches de capas; Botones de camisa; Mates; Yesqueros; Anteojos; Marcos de bronce para pesar; Campanillas de mesa; Molinillos de patente; pinceles parr la barba, y Pasta mineral para asentadores, del célebre Pradier.

Todos las dias de trabajo se afila cuelquiera instrumento cortante. Se fabrica y compone todo lo que toque á su arte; y se hace responsable del buen trabajo y calidad.

Tambien se compra toda clase de chafalonia—oro, plata, bronce, plomo y fierro, de personas conocidas por dueños de lo que venden. e15—12p

Ojo al aviso.

En la Sombrerería Civil y Militar de Juan Chamussy y Barrault, calle del Perú número 61, se ha establecido una fábrica de ule, gorras y fundas para sombreros, por mayor y menor de calidad tan superior como el que viene de Europa, y á precios mucho mas equitativos.

En la misma fábrica se necesitan dos aprendices. e18—15p

Para el campo,

SE vende el patronato de una liberta, al lado del núm 141 calle del Cerrito encontrarán con quien tratar. e18—4p

Interesante á los pulperos, almaceneros y patrones de buques.

En el almacen número 150 calle de la Universidad, hay vino superior de Tarragona á precio equitativo, tiene reembarco. e18—3p

Aviso á los Sombrereros.

Se vende una Fabrica de sombreros con todos los útiles necesarios para trabajar, situada en la calle de la Plata No 18. El que la quiera comprar, véase con su dueño en la misma casa. e11—30p

Aviso.

SE vende un almacen de loza y bebidas, situado en uno de los mejores puntos de la ciudad; de sus diarios y demas pormenores se enterará al que guste tratár en la calle de la Reconquista núm. 122. e18—3p

SE VENDE,

Una lancha propia para traer fruta, con un aparejo completo para navegar, para tratar pueden ocurrir á la calle de la Alameda pasado el almacen de Mr. Valet ó con el dueño á bordo en el Riachuelo, frente la zanja del camino nuevo. e18—3p

Caballo en venta.

Se vende uno colorado de paseo é invernado en la ciudad; pueden ocurrir á verlo y tratar á la calle de la Victoria número 37½. e18 4p

Sillas inglesas de montar á caballo.

HAY de venta de primera clase y de segunda en la casa de Martillo de J. Perez y Ca., número 32 calle de la Reconquista. Tambien se encuentran espuelas, estribos, pasadores, yesqueros, todo imitando la plata. e18 10s

Aviso interesante

A los Señores Curas Párrocos.

EN la casa calle de la Universidad número 22, hay de venta una partida de velas de cera, velones y achas, de la mas superior calidad, fabricadas en el Janeiro, y que se dará á precio equitativo. Para tratar ocúrrase de mañana hasta las 10, y de tarde desde las 3 hasta las 6. e18 3p

Librería Nueva,

Calle de Cangallo No. 82.

Ordenanzas de Su Magestad para su real armada..... 2 vol.
Letters from Naples, with 18 Plates..... 1
Introduction to Book keeping by Morrison..... 1
Tge Shipwreck by Falkoner..... 1
Veterinary Surgeons Manual by Rydge..... 1
Historical Memoir of the war in west Florida and Liwiana by Latour..... 1
Walton's present state of the Spanish Colonies..... 2
History of France by Henault..... 2
The Principles of Moral and Political Philosophy by Paley..... 1
Milton's Paradise lost and Regained..... 2
Young's night Thoughts..... 1
Gays' Tables..... 1
Select Poems of Pope, Blair and Pitt..... 2
Select Poems of Isaac Watts..... 1
Poetical works of Joseph Addison..... 1
Select Poems of Jonathan Swift..... 1
Thomson's Seasons..... 1
Butlers—Hudibras..... 2
Cowleys Miscellanies..... 1
Poetical works of Savage..... 1
Select Poems of Prior..... 1
Ditto ditto of Drummond, Shakesdear, Davies, Spenser, Tickell, Shenstone, Chaucer and Parnell.....
Rob. Roy by Sir Walter Scott..... 2
The Crusaders ditto..... 2
Monastory ditto..... 2
The Bride of Lammemoor..... 2
Kentin Dward " 2
Pirote " 2
Kennilworth " 2
Woodstock..... 2

e18s

Máquina para sembrar.

SE vende una de esta clase de una construccion nueva en el país, en la casa de Remate de J. Perez y Ca., calle de la Reconquista número 32. e18

Aviso de importancia.

LA Jarcia de cuero vacuno de nueva invencion fabricada en esta ciudad de Buenos Aires, se halla en el dia reconocida por todas las naciones y por siete corbetas y una goleta de guerra americanas del Norte, y algunas cantidades mandadas pedir de Hamburgo y Estados Unidos, por los buques que vienen á este puerto, paquetes y mucha parte del cabotage. Cierto es que esta clase de jarcia pesa ménos que el cáñamo un 25 por ciento largo y el que la necesite puede ahorrar una media pulgada ménos en circunferencia á la de cáñamo, de 3 á 6 y á 9 una pulgada menos, y su duracion un novecientos por ciento; y sirve para toda clase de maniobras á bordo de un buque de guerra y mercante arriba de cubierta; para vergeros de cañones y toda clase de maquinaria; para prensas de enfardelar, sopandas y para carros largos; tiros para coches &c &c.

Esta clase de jarcia se encontrará en el Almacen de la Alameda número 28, donde se reciben órdenes, y allí mismo habrá con quien tratar esta factura.

Se halla establecida á plata fuerte española para las naciones—A saber—

De 1 libra á 100 á 3 rs. la libra, que viene á ser 37 ps. 4 rs. el quintal de Buenos Aires.
De 100 á 1000 libras á 2½ rs. libra, que viene á ser 31 ps. 2 rs. el quintal de Buenos Aires.
De 1,000 á 2,000 á 2¼ rs. libra, que viene á ser 28 ps. el quintal de Buenos Aires.
De 2,000 á 20000 á 2 rs. libra, que viene á ser25 ps. el quintal de Buenos Aires.

Establecidos estos precios en el año 1832, el inventor no ha horrado ningun sacrificio &c. &c. d28

HIDE ROPE.

THE UNDERSIGNED, Inventor and Manufacturer of *HIDE ROPE of a Superior quality*, respectfully solicits the attention of Owners and Captains of National and Foreign vessels, to the following facts:—The Hide Rope manufactured by him weighs 25 per cent less than that made of hemp, whilst a Hide Rope of 2½ inches is equal in strength to a 3 inch hemp rope, and so in proportion from 6 to 9 inches, 1 inch less It is particularly well adapted for man-of-war vessels, being grape-shot proof; and its great elasticity gives it a decided advantage over every other description of rope, for gun breeching, anchor stoppers, running-rigging, &c. &c. It is much cheaper than chains, which (besides the danger from lightning,) soon destroy the sails; and as it regards durability, the Hide Rope is 900 per cent. better than that of hemp.

The unanimous testimony of all who have given the Hide Rope a trial, and the decided preference which they uniformly give to it, is the best proof that it possesses all these advantages.

Orders left with Calle de la Alameda número 28.

M. LAWRENCE.

PRICE.

From 1 lib. *a* 100 lbs.—3 reals (silver) per lb.
" 100 *a* 1000 lbs.—2½ do. do. do.
" 1000 *a* 2000 lbs.—28 hard dollars per 100 lbs.
" 2000 *a* 20000 lbs.—25 do. do.

Cerveza superior inglesa,

HAY de venta en el Martillo de J. PEREZ Y CA., calle de la Reconquista número 26. e16 8s

Candeleros de Bronce,

SE necesitan 16 pares que aguanten velas de 1 y 1½ libas; el que los tuviere ocurra á la Libreria núm. 39 calle de Potosí. e16—5p

LA DILIGENCIA DE S. Isidro y Coches de Alquiler.

De la calle del Perú No. 121, de cuartel de cívicos cuadra y media para el alto sobre mano derecha: saldrá la diligencia todos los Domingos y dias festivos á las 5 de la mañana, con destino á San Isidro y Punta de San Fernando, siempre que alcancen á 6 los pasageros, y á su regreso saldrá de la Punta á las 5 de la tarde.

Las personas que gusten tomar asiento, podrán hacerlo ocurriendo á dicha calle y núm. durante toda la semana, hasta las nueve de la noche del dia de la víspera, donde le será entregado el boleto correspondiente para la ida y vuelta, por el que se abonará 10 pesos.

En el mismo establecimiento se alquilan coches hermosos de pescante y galeras para campo, y tambien se venden algunas galeras y otros carruages, y se construyen y componen carruages de todas clases, todo á precios muy cómodos. e9—16p

Cebada en venta.

EN la Barraca, plaza de la Concepcion, se está vendiendo una partida por mayor y menor. e15—12p

Aviso Interesante,

A los que tienen monte de duraznos para sacar aguardiente.

UN facultativo del arte de Destilacion ó Alambiquero, busca acomodo para trabajar en Buenos Aires ó cualquiera otra parte. Tambien sabe hacer licores de todas clases, vinagres y refinar sal, dejándola igual á la que viene de afuera. Una carta dejada en esta Imprenta, con las iniciales I. Z., será atendida. e11—15p

Tirantes y alfajias de orundei,

A ménos del corriente de Plaza.

SE venden en el corralon de Luis Bos, calle de la Independencia número 267, frente al Porton de la casa de Ejercicios. Se encuentra igualmente un surtido de otras maderas, cañas, tijeras, orcones de ñandubay, curbas de algarrobo, ayos de lapacho &c. &c. d29 30p

Aviso.

SE vende un coche de ciudad, un piano y varios otros muebles, las personas que se interesen pueden ocurrir á la calle de San José, No. 209, que encontraran con quien tratar. e8—15s

UNA PRENSA

DE primera clase para hacer fardos, nueva y de bastante poder se vende. Ocúrrase al Martillo de J. Perez y Ca., calle de la Reconquista No. 32. e7—15s

SAL DE CABO VERDE.

HAY de venta en lotes de 50 fanegas para arriba, en el Martillo de J. Perez y Ca., calle de la Reconquista No. 32. e7—15s

ZEOLITHE

Infalible y á prueba para asentar navajas de afeitar, del afamado M. Hamon, de Paris.

Nabajas de afeitar de patente, cabo de marfil con chapa de plata.

SE vende en la muy acreditada Merceria del AS DE BASTOS, calle de la Victoria No. 13.—En la misma Mercería se halla un surtido completo, recien llegado de Europa, de anteojos para todas vistas; y ademas gran variedad de articulos, á precios acomodados. d23—30s

Se vende

TODOS los útiles de una Fábrica de Jabon y Velas, y moldes de estaño para hacer velas y si el que se interese en su compra necesita la casa tambien se le alquilará, la que tiene muchas comodidades y el alquiler es muy moderado. Calle de Venezuela núm. 314, encontrarán con quien tratar. e14 15p

Aviso interesante

A los dueños de Caballos.

EN la calle de Maypú No. 76, se vende cebada buena á 12 pesos fanega.—Tambien hay ginebron superior á 5 pesos arroba, y leche de burra. e14—26p

Tablas de Pino,

SE venden en lotes al gusto de los compradores, á precios equitativos en el corralon grande que está á los fondos del Reñidero de Gallos; hace esquina á las calles de Chacabuco y Méjico núm. 123. e14—14s

Harina de reembarco.

Marca HAXALL, de buena calidad y á precio moderado, se encuentra en casa de

DANIEL GOWLAND Y CA.,
Plaza de la Victoria.

e13 8s

A precios equitativos

Se venden Sillas de asiento de madera norte-americanas, armadas ó encajonadas muy cómodamente para conducir á otros destinos, en la calle de Belgrano número 35, frente al convento de Santo Domingo. e12 12p

Carros y perchas para buques,

EN el hueco de maderas calle nueva atras de Santo Domingo, se hallan de venta carros para uno y dos caballos, con ejes de fierro de patente, perchas de todos tamaños para buques y cumbreras. Tambien se encuentran carretillas de mano, todo á los precios mas ínfimos. e11—60s

En venta

COMO 24 leguas de terreno en enfiteusis en las inmediaciones de la Cruz de Guerra, con buenos campos y tambien aguada, propios para estancia y labranza; quien se interese en su compra ocurrirá á la casa de martillo de J. J. Arriola y Ca., calle del Perú No .21 e11—15s

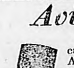
En el distrito de Paisandú, Estado Oriental, se ofrece en venta,

Un hermoso establecimiento de calera, situado en la barra de los San Francisco, á la márgen del rio Uruguay, con una legua de campo que le pertenece.

Tambien se vende una area de campo que tiene diez y seis y tres cuartas leguas cuadradas en uno de los mejores parajes de aquel Estado, y se admiten propuestas por el todo, ó dividido en suertes de estancias.

Para tratar por una ú otra cosa, pueden ocurrir al escritorio de D. Mariano L. Camelino y Ca., sito en el mismo pueblo de Paisandú, calle de Ituzaingó, casa de D. Gavino Visillac, que ofrece al interesado ventajas considerables. e11—15p

Aviso interesante.



En la Sombrereria de *ANTONIO FILIPIS*, calle de la Reconquista número 54, frente á Don Alejandro Martinez, hay un surtido de sombreros de calidad superior; idem gorras á la cristina de todos colores hechas á la perfeccion, y una partida de gorras de mono de calidad muy buena; y gorras de ule, fundas para sombreros, ules venidos espresamente de Europa para delantares de Señoras; gorras punzones para militares al último gusto: se advierte á los compradores que todo será á un precio acomodado. e11 15s

Editor responsable—PEDRO PONCE.

IMPRENTA ARGENTINA